



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：二八四二 八七七七

一九九五年八月二十日（星期日）

目 錄	頁
港美紡織品雙邊會談	1
高壓固定電力裝置須定期檢查確保安全	2
退伍軍人檢閱會操周二舉行	3
六月份批出新建築圖則三十七份	4
當局製作兩款單張宣傳外展社工服務	5
勞工處提醒僱主下周一為浮動假日	6
柴灣區新社會衛生科診所	7
深水埗和西貢暫停食水供應	7
水務署接受水塘垂釣執照申請	8

港美紡織品雙邊會談

貿易署助理署長應耀康今日（星期日）率領貿易署代表團，出席於八月二十二及二十三日在美國華盛頓舉行的雙邊會議。

會談將包括三個主要議題。首先，雙方將繼續就美國單方面對香港紡織品及成衣製品設進口管制進行討論。

第二，雙方將嘗試就有關香港出口美國紡織品及成衣的有關行政安排達成協議，以根據世界貿易組織紡織品及成衣協議向該組織作出知會。

第三，香港將繼續要求美國取消對香港四四〇類別（羊毛梭織恤衫及襯衣）的特定進口限額。

應耀康在出發前說：「港美首輪會談在六月舉行，當時我們要求美國撤銷將香港紡織品及成衣製品歸入美國進口管制的決定，或至少在雙方達成滿意的解決方法前暫緩執行決定。」

「我們仍然等待美方正式的回應。」

香港紡織品及成衣出口往美國在過往三十年，一直是由香港作出口管制，而非受限於美國的進口管制。

這兩個方法其中一個主要分別，是在出口管制下，香港的出口數據是用作配額運用及計算用途；而在進口管制下，美國將使用其進口數據。

應耀康說：「進口管制的執行對香港出口貿易有不利的影響，制度重大的改變會帶來不明朗及擾亂性的影響。」

「另一個問題是，單方面的進口管制將意味除香港管理的數據外，出現另外一套數據。由於兩套數據可能有差異，對貿易會造成混亂及不明朗的影響。」

「我們的出口管制制度運作良好及廣泛受到業界及所有主要貿易伙伴的接受。要求繼續這個制度是我們的權利。」

「所以，我們將重申我們的立場，指出美國單方面的行動是不合理的，並將繼續盡力保護我們的權利及確保香港出口貿易不會受到破壞。」

「此外，我們亦會與美國磋商，就為實施世界貿易組織紡織品及成衣協議第二條而制定的一套行政措施，嘗試達成協議。雙方取得協議後，會將該套行政措施通知日內瓦的世界貿易組織紡織品管制機關。」

根據該紡織品及成衣協議，世貿組織會員必須就為實施該協議第二條所載有關數量限制的條款而制定的必要行政措施，達成雙邊協議。會員達成有關協議後，須通知為實施紡織品及成衣協議而成立的紡織品管制機關。

應耀康說：「就美國要求對本港輸出的類目四四〇實施特定進口限額，我們的立場簡單清楚。我們認為這項要求不合情理，理由是這項要求原則上已違反了紡織品及成衣協議的條款。此外，實際上從香港輸美的該等貨品數量甚少，不可能對美國工業造成任何損害。」

「因此，我們會再次促請美國撤銷有關要求。」

一九九四年，香港輸往美國的類目四四〇紡織品，共五千零四十六打，佔整個美國市場百分之二點三。

完

高壓固定電力裝置須定期檢查確保安全

機電工程署發言人今日（星期日）提醒擁有高壓固定電力裝置的人士，必須最少每隔十二個月為他們的電力裝置進行一次檢查和測試，並向當局提交有關證明。

他並促請高壓固定電力裝置擁有人，於獲得承辦商發給定期測試證明書證明已進行有關的檢查和測試後，於兩星期內將證明書提交予機電工程署進行加簽確認。

發言人說：「有關裝置擁有人如沒有進行以上提及的工作可能會被當局檢控，罪名成立每項控罪可被判罰款最高一萬元。」

機電工程署是於六月至八月間成功進行十五宗有關違反《電力條例》的檢控後提出以上警告。

有關控罪包括違反《電力條例》下的《電力（線路）規例》第二十（一）（C）及二十（五）條。

各被告均承認控罪，分別被法庭判罰款一千元至四千元不等。

《電力（線路）規例》第二十（一）（C）條訂明，高壓固定電力裝置的擁有人必須最少每隔十二個月檢查和測試其裝置一次，並須提交曾經進行有關檢查和測試的證明。

該電力裝置的擁有人亦應準備一份機電工程署指定的定期測試證明書（表格WR 2），證明其曾進行有關測試工作。

根據該規例第二十（五）條，該擁有人應於獲承辦商發給證明書後兩星期內，將該證明書遞交機電工程署進行加簽和確認。

同時，發言人又重申，根據《電力條例》，只有註冊的電業承辦商和電業人員才獲准進行固定電力裝置工程。

他強調，未有註冊的承辦商和電業人員從事電力工程會被當局檢控。

發言人說：「四名沒有向機電工程署註冊的承辦商因為承辦七項電力工程，於六月和七月間被當局檢控。」

「各被告均承認控罪，分別被法庭判罰款二千元至一萬五千元不等。」

該等未有註冊的承辦商所違犯的條例，首次觸犯可被罰款最高五萬元及入獄六個月，再犯則可被判罰款最高十萬元及入獄六個月。

完

退伍軍人檢閱會操周二舉行

超過一百名曾於一九四五年八月三十日跟隨夏慤海軍少將光復香港的皇家海軍退伍軍人已經來港，並將參加星期二（八月二十二日）在中環愛丁堡廣場大會堂外舉行的一項檢閱會操儀式。

該會操是香港重光五十周年紀念十二天活動中的第一項，以示對這批曾經服役英國太平洋東印艦隊的退伍軍人的敬意，其中一些退伍軍人當年曾在夏慤少將的旗艦上服役，並參與戰事。

署理港督陳方安生是會操的主禮嘉賓並接受敬禮，而駐港皇家海軍高級軍官苗禮信上校亦會出席。

添馬艦海軍基地將會派出一隊二十四人的儀仗隊負責保護軍旗，而香港艦隊三艘巡邏艦「孔雀」號、「蒲樂福」號及「薛達靈」號亦將派出兩隊為數三十六人的小隊參與會操，專程由英國來港之女皇師軍樂團亦會在場演奏。

「蒲樂福」號巡邏艦屆時將會碇泊在維多利亞港內，並於會操期間兩分鐘默哀始末分別鳴放禮砲各一響。其後，一項追思感恩崇拜將會進行。

會操儀式過後，一項簡單的獻花圈儀式將會在和平紀念碑舉行，而陳方安生將於稍後時間在大會堂宴請出席會操的皇家海軍退伍軍人。

完

六月份批出新建築圖則三十七份

屋宇署在本年六月份共批出三十七份新建築圖則，其中港島十八份、九龍十一份及新界八份。

批出的圖則包括十項住宅及商住發展、十一項商業發展以及四項作工廠及工業發展。

同月內獲准動工的建築工程有三十六項，這些工程所涉及的面積分別為二萬八千零二十九點四平方米，供住宅用途；以及十一萬七千四百四十點一平方米，作非住宅用途。

該月份內，屋宇署發出二十八份入伙紙，其中港島九份、九龍九份及新界十份。

其中住宅用途的樓面實用面積有二萬四千五百五十點二平方米，而非住宅用途的樓面實用面積則為十萬四千零一十四點四平方米。

六月份落成新樓宇的報價總值為十三億六千八百萬元。

此外，該署批准十五項拆卸工程，涉及三十五幢樓宇。

該署管制及執行部在期間接獲有關違例建築工程的投訴共七百五十七宗及發出一百二十五個違例建築清拆令。

完

當局製作兩款單張宣傳外展社工服務

社會福利署及香港社會服務聯會最近聯合製作兩款宣傳單張，向市民推廣外展社會工作服務。

社署發言人今日（星期日）表示，該兩款單張分別名為「外展社會工作服務簡介」及「法理情——關懷年輕新一代」，現已在社署各分區辦事處、香港社會服務聯會及各外展社會工作隊免費派發，歡迎市民索閱。

「外展社會工作服務簡介」主要介紹外展社會工作服務、其服務對象、目標及工作手法等等。單張最後部分更詳列目前全港三十支外展社工隊的名稱、所屬地區和服務範圍。

「法理情——關懷年輕新一代」則透過漫畫方式，闡述外展社工如何處理實際個案。

發言人說：「外展社會工作由專業社會工作者主動接觸青少年服務對象，為他們提供個人或小組輔導，使他們的身心得到均衡的發展。」

「它的服務對象是年齡由六至二十四歲，經常在公眾場所，例如球場、桌球室、遊戲機中心、快餐店、商場等地方流連和聚集且易受不良影響的青少年。」

外展服務的目標有三方面：

- * 為有需要的青少年在教育、職業、家庭、社群或個人問題上提供指導、輔導及轉介服務；
- * 協助青少年發揮潛能，給予身心全面發展的機會；以及
- * 預防青少年受不良影響。

外展社工的工作手法主要包括「個案輔導」、「小組工作」和「社區工作」。「個案輔導」是透過面談和家訪等，協助青少年處理其在家庭、學業、就業、朋輩與情緒等各方面遇到的困難，並於有需要時，聯絡或轉介其他有關專業人士。

發言人說：「外展社會工作主動接觸和介入自然結集的小組和群黨，又或為服務對象舉辦定期性的小組活動。」

他說：「他們亦會透過講座、調查研究、展覽和探訪等社區活動聯絡區內組織，讓有關人士關注青少年之問題及需要，以協助服務的推展，加強服務成效，為青少年之健康成長，創造更理想的環境。」

目前全港共有三十支外展社工隊，由非政府機構提供服務，社會福利署則負責監察和提供資助。

市民如欲進一步了解外展社會工作服務，歡迎與提供服務的機構、社會福利署（電話：二八九二 五二二七）及香港社會服務聯會（電話：二八六四 二九四三）聯絡。

完

勞工處提醒僱主下周一為浮動假日

勞工處今日（星期日）提醒僱主，本月二十八日，即八月份最後一個星期一，是本年度第二個法定浮動假日。

根據《僱傭條例》，若僱主尚未指定浮動假日的日期，而僱員亦未要求將該假日撥入有薪年假內，則僱主應在下星期一予僱員休假，作為本年度的第二個浮動假日。

此外，若僱員在此法定假日前已連續為僱主工作滿三個月，便有權支取該假日的工資。

假日工資應相等於僱員在一個完整工作日之收入，並包括底薪及以現金支付之津貼，如膳食及生活津貼等。

若僱員每日之收入不固定，則假日工資應為假日前之完整工資期內所得之平均每日工資，而完整工資期須不少於二十八日及不多於三十一日。

若僱員需於法定假日工作，僱主必須在法定假日之前或後的六十日內安排另定假日予僱員。

查詢法定假日事宜，可致電勞工處熱線電話二七一七 一七七一。

完

柴灣區新社會衛生科診所

衛生署今日（星期日）宣布，位於柴灣的新社會衛生科診所將於星期五（八月二十五日）投入服務。

衛生署發言人表示，新診所會為皮膚科病人及性病病人提供治療服務。

他說：「新診所位於香港柴灣樂民道三號東區尤德夫人那打素醫院分科門診大樓地庫第五層，登記時間為：星期一至星期五上午九時至中午十二時及下午二時至四時，星期六上午九時至十二時。」

「另一方面，三間部分時間皮膚科診所：筲箕灣皮膚科、柏立基皮膚科及鄧志昂皮膚科將分別於八月二十八日、九月四日及九月十八日遷往柴灣社會衛生科診所。」

他補充說，所有現時在該三間皮膚科診所接受治療的人士，現時可透過電話預約覆診時間，電話號碼為二五一七 一零一五或二五一七 一零四二。

完

深水埗和西貢暫停食水供應

深水埗和西貢部分樓宇的食水供應將分別於星期三（八月二十三日）和星期四（八月二十四日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響範圍包括深水埗區的長沙灣道、營盤街、福榮街、東沙島街、保安道、順寧道和九江街的全部樓宇。

至於西貢區的受影響範圍則包括鹿尾村至滯西新村的一段西貢公路，包括北圍、三塊田和白沙灣的所有樓宇。

完

水務署接受水塘垂釣執照申請

愛好釣魚人士如欲於即將來臨的釣魚季節在本港水塘垂釣，須先向水務署申請釣魚執照。

· 水務署由明日（星期一）起接受釣魚執照申請，而持有執照人士可由九月一日起在水塘垂釣。

申請釣魚執照可往下列水務署客戶諮詢中心辦理：灣仔告士打道七號人民入境事務大樓一樓、旺角洗衣街與亞皆老街交界水務署九龍廠地下、牛頭角安華街二十一號牛頭角政府合署三樓及筲箕灣寶文街峻峰花園地下。

申請人在辦理手續時須出示身份證，並繳付二十二元費用，執照通常會在申請時即時發出。

市民亦可以郵寄方式辦理申請。他們須詳列姓名、地址、並附上身份證影印本和面額二十二元支付「香港政府」的劃線支票，寄往人民入境事務大樓四十四樓水務署總部。

執照會以平郵方式寄予申請人，年齡在十三歲以下者不能領取釣魚執照。

釣魚人士在水塘垂釣時須注意下列規則：只可利用魚竿及魚絲垂釣而不得使用魚網或其他釣魚工具；禁止使用爆炸性或有毒物品捕殺魚類；小船、小艇或木筏等均不能使用。

完